

Diese Bekanntmachung auf der TED-Website: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:471443-2020:TEXT:DE:HTML>

**Deutschland-Potsdam: Druckmaschinen
2020/S 195-471443**

Bekanntmachung vergebener Aufträge

Ergebnisse des Vergabeverfahrens

Lieferauftrag

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1) Name und Adressen

Offizielle Bezeichnung: Ministerium der Justiz des Landes Brandenburg

Postanschrift: Heinrich-Mann-Allee 107

Ort: Potsdam

NUTS-Code: DE404 Potsdam, Kreisfreie Stadt

Postleitzahl: 14473

Land: Deutschland

Kontaktstelle(n): Zentrale Vergabestelle MdJ — Referat I.4

E-Mail: vergabestelle@mdj.brandenburg.de

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse: www.mdj.brandenburg.de

I.2) Informationen zur gemeinsamen Beschaffung

I.4) Art des öffentlichen Auftraggebers

Ministerium oder sonstige zentral- oder bundesstaatliche Behörde einschließlich regionaler oder lokaler Unterabteilungen

I.5) Haupttätigkeit(en)

Allgemeine öffentliche Verwaltung

Abschnitt II: Gegenstand

II.1) Umfang der Beschaffung

II.1.1) Bezeichnung des Auftrags:

Bogenoffsetmaschine

Referenznummer der Bekanntmachung: MdJ-III7-2020-01

II.1.2) CPV-Code Hauptteil

42991200 Druckmaschinen

II.1.3) Art des Auftrags

Lieferauftrag

II.1.4) Kurze Beschreibung:

Bogenoffsetmaschine, mit folgender Beschaffenheit:

- Zweifarben-Offsetmaschine 53 x 74 cm mit Alkohol-Filmfeuchtwerk;
- umstellbar auf Schön- und Widerdruck bis 0,6 mm Bogenstärke;
- Maschinenausstattung für konventionelle Farb- und Lacksysteme;
- luftgekühlte Peripherie-Aggregate;
- Hochstapelauslage;
- manuelle Plattenstanze und Plattenabkanteinrichtung.

II.1.6) Angaben zu den Losen

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

II.1.7) Gesamtwert der Beschaffung (ohne MwSt.)

Wert ohne MwSt.: 450 000.00 EUR

II.2) Beschreibung

II.2.1) Bezeichnung des Auftrags:

II.2.2) Weitere(r) CPV-Code(s)

II.2.3) Erfüllungsort

NUTS-Code: DE406 Dahme-Spreewald

Hauptort der Ausführung:

Justizvollzugsanstalt Luckau-Duben Lehmkiemenweg 1 15926 Luckau OT Duben Die Bogenoffsetmaschine wird ebenerdig in der Werkhalle „Druckerei“ aufgestellt, der Stellplatz ist mit einem Gabelstapler befahrbar. Inclusive des Aufbaus gehört:

- Lieferung und Transport bis zum Aufstellungsplatz inkl. Transportversicherung und Installation bis spätestens 17. 12. 2020, für die Installation stellt der Auftragnehmer sämtliche Montagegeräte zur Verfügung;
- nach Übergabe der Druckmaschine erfolgt eine Prozesskalibrierung nach aktuellem ISO-Standard;
- geprüfte Qualität/Maschinenabnahme nach Installation;
- Starterkit für die Inbetriebnahme der Maschine, Werkzeuge.

II.2.4) Beschreibung der Beschaffung:

Einweisung/Service

Nach dem Aufbau und dem Probelauf erfolgt die Instruktion und Maschineneinweisung, Training bzgl. Sicherheits- und Wartungsunterweisung, Papierlauf, Farb- und Feuchtwerk, Wendung, automatischem Platteneinzug.

Der Abschluss eines 36 Monate Servicevertrages inkl. benötigter Serviceteile (außer Verschleiß- und Verbrauchsmaterialien), sämtliche Servicetechniker-Einsätze für notwendige Entstörungen inkl. Reisekosten,

schnelle Reaktionszeit bei auftretenden Störungen, spätestens nächster Arbeitstag sowie Inspektionen nach 10, 20 und 30 Monaten.

Eine langfristige Ersatzteilversorgung von ca. 15 Jahren nach Ende der Produktion ist sicher zu stellen.

Beschilderung, Anleitungen und Software ist in deutscher Sprache.

Anforderungen an die Bogenoffsetmaschine:

- Druckgeschwindigkeit von 15 000 Drucken pro Stunde auch im Wende betrieb;
- max. Druckformat 510 x 740 mm;
- Bogenformate maximal 530 x 740 mm, minimal im Schön- und Widerdruck 300 x 280 mm;
- breites Bedruckstoffspektrum von Dünndruckpapier (0,03 mm) bis Kartonagen von 0,60 mm Dicke auch im Wende betrieb;
- Position der Wendeeinrichtung zwischen erstem und zweitem Druckwerk;
- Maschinenleitstand inkl. robustem mindestens 19-Zoll großen Touchscreen zur einfachen intuitiven Bedienung und mit einem modernen prozessgeführten Assistenzsystem mit der Möglichkeit, individuelle Zugriffsrechte auch nach Themenbereichen einzurichten; mit Bogenablage und Schubfächern;
- auftragsbezogene Speicherung von Maschineneinstellungen;
- integrierte Software zur Steuerung der Farb-Wasser-Balance beim Anfahren und Stoppen sowie Druckunterbrechung;
- Standby-Funktion bei Produktionsunterbrechung;
- im Bedienpult integrierte Farbprüfleuchte konform zur ISO 3664;
- Geräuschemission maximal bei einem Emissionspegel von 83 db (A);
- Anleger mit Einzelsaugband und mit zuverlässiger Doppelbogenerkennung (elektromechanisch und Ultraschall sowie einer Ziehmarkendoppelbogenkontrolle), um Beschädigungen der Maschine durch Doppelbogen auszuschließen;
- Bogenankunftskontrolle im Vordermarkenbereich für Früh-, Spät-, Fehl- und Schrägbogenerkennung;
- Fernverstellung der Vordermarken um +/- 1 mm vom Leitstand;
- fern verstellbares Umfangs- und Seitenregister;
- fern verstellbares Diagonalregister mit automatischer Kompensation des Umfangsregisters;
- automatischer Platteneinzug;
- Farbkästen mit Schutzfolien für schnelle Farbkastenreinigung und Farbwechsel, Farbkästen wartungs- und kalibrierungsfrei;
- Alkohol-Filmfeuchtwerk mit möglichst breitem Einstellbereich für ein stabiles Farb-Wasser-Gleichgewicht, am besten mit einem matten Feuchtreiber sowie automatischer Messung und Regelung zur Konstanzhaltung der Feuchtmittelzusammensetzung, also auch mit automatischem Nachfüllen von Frischwasser;
- Programm zur Einstellungskontrolle der Farbwalzen (erzeugter Referenzbogen mit Pressstreifen der Farbwalzen);
- vollautomatische Farbwalzenwascheinrichtung mit Waschprogrammen (z. B. kurz, standard, intensiv);
- vollautomatische Wascheinrichtungen mit Waschtüchern für Gummituch und Druckzylinder;
- hochwertige Zylinder mit veredelten, verschleiß- und korrosionsresistenten Oberflächen inkl. robuster, hochpräziser Kompaktlager;
- Vollautomatisch ein- u. ausschaltbare Bogenwendung zwischen den beiden Druckwerken;
- Farbabweisende und leicht zu wechselnde Zylindermäntel bei den Übergabezylindern und bei dem Druckzylinder nach der Wendung;
- Pudergerät für gleichmäßigen formatbezogenen Puderauftrag;
- Hochausleger mit Bogenleitblech;
- Entelektrisiereinrichtung im Anleger sowie im Ausleger;

- Bremsvorrichtungen in der Auslage mit Bogenbremsen mit Saugbändern, damit präzise kantengerade hohe Stapel mit hoher Druckgeschwindigkeit gefahren werden können;
- zusätzlicher Satz Sauger und Bläser für durchsaugende Papiere;
- elektronisch geregelter Sinus-Synchron-Antrieb, wartungsfreier, Energieeffizienter Hauptantrieb;
- Zentralschmierung für die gesamte Maschine einschließlich Anleger und Ausleger.

II.2.5) Zuschlagskriterien

Preis

II.2.11) Angaben zu Optionen

Optionen: nein

II.2.13) Angaben zu Mitteln der Europäischen Union

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

II.2.14) Zusätzliche Angaben

Ausgeschrieben wird die Lieferung der Druckmaschine inklusive eines 36-monatigen Service-/Wartungsvertrags.

Abschnitt IV: Verfahren

IV.1) Beschreibung

IV.1.1) Verfahrensart

Offenes Verfahren

IV.1.3) Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem

IV.1.6) Angaben zur elektronischen Auktion

IV.1.8) Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: nein

IV.2) Verwaltungsangaben

IV.2.1) Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren

Bekanntmachungsnummer im ABL.: [2020/S 132-322952](#)

IV.2.8) Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems

IV.2.9) Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation

Abschnitt V: Auftragsvergabe

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

V.2) Auftragsvergabe

V.2.1) Tag des Vertragsabschlusses:

02/09/2020

V.2.2) Angaben zu den Angeboten

Anzahl der eingegangenen Angebote: 1

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 1

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

V.2.3) Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde

Offizielle Bezeichnung: Heidelberger Druckmaschinen Vertrieb Deutschland GmbH

Postanschrift: Gutenbergring 19

Ort: Wiesloch

NUTS-Code: DE128 Rhein-Neckar-Kreis

Postleitzahl: 69168

Land: Deutschland

Der Auftragnehmer ist ein KMU: nein

V.2.4) Angaben zum Wert des Auftrags/Loses (ohne MwSt.)

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: 450 000.00 EUR

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 375 000.00 EUR

V.2.5) Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen

Abschnitt VI: Weitere Angaben

VI.3) Zusätzliche Angaben:

12-121096894458670-04

Bekanntmachungs-ID: CXP9YD7RDSQ

VI.4) Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren

VI.4.1) Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie des Landes Brandenburg

Postanschrift: Heinrich-Mann-Allee 107

Ort: Potsdam

Postleitzahl: 14473

Land: Deutschland

Telefon: +49 331866-1719

Fax: +49 331866-1652

VI.4.2) Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren

VI.4.3) Einlegung von Rechtsbehelfen

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

§ 134 GWB Informations- und Wartepflicht, § 135 GWB Unwirksamkeit, § 160 GWB Einleitung, Antrag.

VI.4.4) Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt

Offizielle Bezeichnung: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie des Landes Brandenburg

Postanschrift: Heinrich-Mann-Allee 107

Ort: Potsdam

Postleitzahl: 14473

Land: Deutschland

Telefon: +49 331866-1719

Fax: +49 331866-1652

VI.5) Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:

02/10/2020